



Istruzioni
per l'uso

AMBIANO®
PLANETARIA
800 W / 5 L



Sommario

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso.....	5
Spiegazione dei simboli	5
Utilizzo conforme	7
Indicazioni di sicurezza	8
Contenuto della confezione	12
Panoramica prodotto	13
Dispositivo	13
Accessori	14
Prima del primo utilizzo	14
Inserimento e sostituzione degli accessori (fruste e gancio)	15
Utilizzi	15
Utilizzo della planetaria	18
Suggerimenti pratici	19
Pulizia	20
Risoluzione dei problemi	21
Conservazione/trasporto	21
Smaltimento	21
Dati tecnici	22
Informazioni sulla conformità UE.....	23
Informativa sulla protezione dei dati personali.....	23
Informazioni relative al servizio di assistenza	24
Note legali	25

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso



La ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto. Ci auguriamo che sia soddisfatto.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza. Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano. Esse sono parte integrante del prodotto e, in caso di vendita o cessione dello stesso, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

Spiegazione dei simboli

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertenza è necessario evitare il pericolo indicato per prevenire le possibili conseguenze descritte.



Questa parola chiave denota un livello di rischio elevato che, se non viene evitato, causa la morte o gravi lesioni.



Questa parola chiave denota un livello di rischio medio che, se non viene evitato, può causare la morte o gravi lesioni.



Questa parola chiave denota un livello di rischio basso che, se non viene evitato, può causare una lesione lieve o modesta.



Questa parola chiave mette in guardia da possibili danni materiali.



Questo simbolo fornisce informazioni supplementari utili per l'assemblaggio o per il funzionamento.



Osservare le indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso!

- Punto elenco/informazioni relative a eventi che si possono verificare durante l'utilizzo
- Istruzioni operative da seguire



Dichiarazione di conformità (vedere il capitolo “Dichiarazione di conformità”): I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive CE.



Marchio GS – Geprüfte Sicherheit

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti.

Classe di protezione II



Gli apparecchi elettrici di classe II possiedono un isolamento doppio e/o rinforzato permanente e non hanno possibilità di allacciamento per un conduttore di terra. L'involucro di un apparecchio elettrico rivestito di materiale isolante della classe di protezione II può fungere parzialmente o interamente da isolamento supplementare o rinforzato.



Simbolo della corrente alternata



Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente (vedere “Smaltimento” a pagina 21)



Etichettatura dei materiali di imballaggio per la separazione dei rifiuti. Contrassegno con abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastiche / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi



Simbolo usato nell'UE per indicare materiali a contatto con gli alimenti quali ad esempio imballaggi o superfici di apparecchi.

Utilizzo conforme

Questo apparecchio è destinato alla trasformazione di alimenti in quantità normali per uso domestico: impastare o mescolare alimenti come impasti, creme, composti o creme o montare a neve panna o albumi.

L'apparecchio è destinato all'utilizzo domestico o similare, ad esempio:

- in cucine per i collaboratori di negozi, uffici e altri ambienti professionali;
- in tenute agricole;
- da parte dei clienti di hotel, motel e altre strutture ricettive;
- in bed & breakfast.

Per l'utilizzo nei contesti commerciali occorre rispettare le norme applicabili.

L'utilizzo non conforme comporta il decadimento della garanzia:

- Non modificare l'apparecchio senza la nostra approvazione e non utilizzare alcun altro apparecchio ausiliario non approvato o non fornito da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.

Indicazioni di sicurezza



Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive (ad esempio persone parzialmente disabili, anziani con capacità fisiche o intellettive ridotte) o con carenza di esperienza e di conoscenze (ad esempio bambini grandi).

- Il presente apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o istruite circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Quando l'apparecchio non è sorvegliato, come pure prima di ogni operazione di montaggio, smontaggio o pulizia, la spina dell'apparecchio deve essere staccata dalla presa.



Rischio di scossa elettrica.

Pericolo di scossa elettrica dovuto alla presenza di componenti sotto tensione.

- Collegare l'apparecchio solo a una presa di corrente installata a regola d'arte. La tensione di rete deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici dell'apparecchio.
- La presa deve essere liberamente accessibile per consentire di scollegare rapidamente l'apparecchio dalla rete elettrica in caso di emergenza.

-
- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, e in seguito dopo ogni uso, verificare che l'apparecchio e il cavo di alimentazione non siano danneggiati.
 - Non mettere in funzione l'apparecchio se lo stesso o il cavo di alimentazione presentano danni visibili.
 - Nel caso si riscontrino danni dovuti al trasporto, rivolgersi immediatamente all'assistenza (vedi "Informazioni relative al servizio di assistenza" a pagina 24).
 - Non apportare in nessun caso modifiche all'apparecchio e non tentare di aprire e/o riparare autonomamente un componente dell'apparecchio.
 - Al fine di escludere eventuali pericoli, affidare le riparazioni del cavo di alimentazione esclusivamente a un centro specializzato oppure rivolgersi al servizio di assistenza.
 - Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga a contatto con parti calde dell'apparecchio o con altre fonti di calore.
 - Non aprire mai l'involucro dell'apparecchio.
 - Prima di ogni pulizia e manutenzione, così come prima di montare o smontare gli accessori, scollegare la spina dell'apparecchio dalla presa elettrica.
 - Non piegare il cavo di alimentazione e non avvolgerlo intorno all'apparecchio. Durante l'utilizzo dell'apparecchio, distendere completamente il cavo di alimentazione. Non piegare o schiacciare il cavo di alimentazione.
 - In caso di temporale, gli apparecchi collegati alla rete elettrica potrebbero subire danni. Pertanto, estrarre la spina dalla presa elettrica in caso di temporale.
 - Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
 - Non esporre l'apparecchio a condizioni estreme. Occorre evitare:
 - elevata umidità dell'aria o umidità in generale,
 - temperature estremamente alte o basse,
 - raggi diretti del sole,

- fiamme libere.

Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, non tenerlo sotto acqua corrente e non collocarlo in ambienti umidi. Ciò può provocare scosse elettriche.

- Estrarre la spina dell'apparecchio dalla presa elettrica
 - quando si pulisce l'apparecchio,
 - quando l'apparecchio è umido o bagnato,
 - quando l'apparecchio è incustodito,
 - quando non si utilizza più l'apparecchio.
- Evitare il contatto con acqua o altri liquidi. Tenere l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina lontani da lavandini, lavabi o simili.
- Non collocare oggetti contenenti liquidi, per es. vasi o bevande, sopra o in prossimità dell'apparecchio.
- Non toccare mai l'apparecchio o il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti chiusi.



Pericolo di lesioni!

Componenti in movimento possono causare lesioni.

- Evitare di toccare le parti in movimento.
- Solo quando l'accessorio (fruste o gancio) si è completamente fermato, estrarre l'impasto dalla ciotola aiutandosi con una spatola.
- Durante l'uso tenere lontani capelli, vestiti, mani, posate, cucchiai di legno o simili per evitare lesioni alle persone o danni alle cose.
- Prima della pulizia rimuovere gli accessori dal braccio meccanico.

**ATTENZIONE!****Pericolo di lesioni causate da ustioni!**

Se si utilizzano alimenti che hanno temperature superiori a 60 °C vi è il rischio di scottature.

- Non versare alimenti molto caldi nell'apparecchio.

**ATTENZIONE!****Pericolo di lesioni!**

Un utilizzo disattento comporta il pericolo di lesioni.

- Assicurarsi che non vi sia il rischio di inciampare nel cavo di alimentazione. Non utilizzare prolunghe.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Non posizionare l'apparecchio sul bordo di un tavolo, in quanto potrebbe rovesciarsi e cadere.

AVVISO!**Possibili danni materiali!**

L'apparecchio potrebbe subire danni a causa di utilizzo improprio.

- Non utilizzare la planetaria senza alimenti.
- Non utilizzare l'apparecchio per più di 4 minuti senza interruzioni per evitare il surriscaldamento del motore.
- Dopo questo periodo di utilizzo, lasciare raffreddare l'apparecchio a temperatura ambiente per ca. 10 minuti prima di rimetterlo in funzione.
- Non lavorare impasti dalla consistenza troppo compatta.
- Per la pulizia degli accessori e dell'involucro non utilizzare detersivi oppure oggetti corrosivi o abrasivi in quanto potrebbero danneggiare le superfici dell'apparecchio.
- La protezione paraspruzzi non è resistente al calore. Non impostare la lavastoviglie a una temperatura superiore ai 50 °C.

Contenuto della confezione



Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

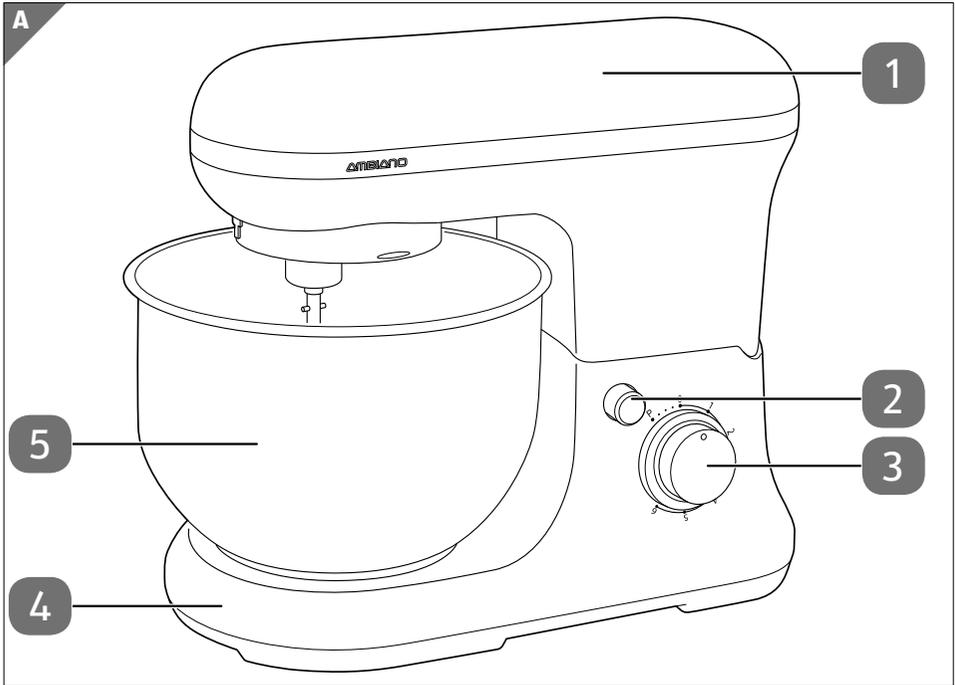
- Tenere la pellicola dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
 - Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale d'imballaggio.
 - Verificare la completezza e l'integrità della fornitura e comunicarne l'eventuale incompletezza o il danneggiamento entro 14 giorni dall'acquisto.

La confezione acquistata include:

- Planetaria
- Frusta a foglia (a richiesta con rivestimento antiaderente)
- Gancio impastatore (a richiesta con rivestimento antiaderente)
- Frusta a filo
- Protezione paraspruzzi con apertura di riempimento
- Istruzioni per l'uso, tagliando di garanzia

Panoramica prodotto

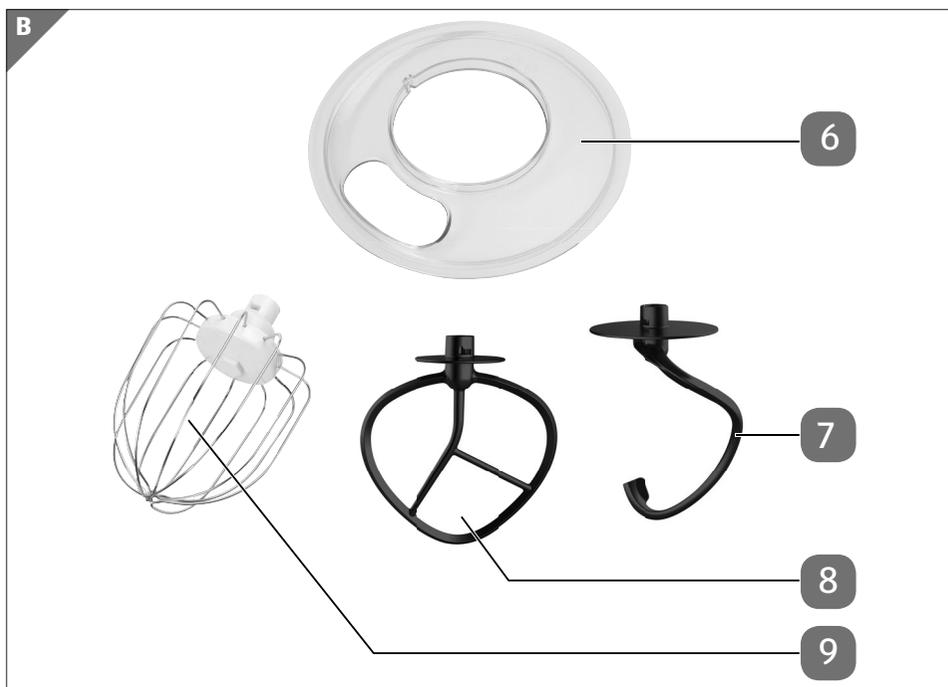
Dispositivo



Dispositivo (Fig. A)

- 1 Braccio meccanico
- 2 Tasto di sblocco braccio meccanico
- 3 Regolatore di velocità, accensione dell'apparecchio
- 4 Base per ciotola
- 5 Ciotola

Accessori



Accessori (Fig. B)

- 6 Paraspruzzi
- 7 Gancio impastatore
- 8 Frusta a foglia
- 9 Frusta a filo

Prima del primo utilizzo

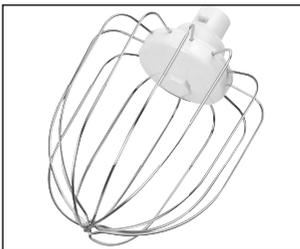
- Prima del primo utilizzo sciacquare gli accessori (frusta a foglia 8, gancio impastatore 7, frusta a filo 9, ciotola 5) accuratamente con acqua calda e detersivo per stoviglie. Dopo la pulizia asciugare accuratamente gli accessori prima di accendere l'apparecchio.

Inserimento e sostituzione degli accessori (fruste e gancio)

- Ruotare il regolatore di velocità **3** sulla posizione **0** e premere il tasto di sblocco **2** per sollevare il braccio meccanico **1**. Accertarsi che il braccio meccanico si innesti nella posizione superiore.
- Collocare la ciotola **5** sulla base dell'apparecchio.
- Ruotare la ciotola fino all'arresto nella direzione indicata dalla freccia (in senso orario) finché non si innesta in posizione (vedere la **fig. 1**).



Utilizzi



Frusta a filo **9**

Utilizzare la frusta a filo per montare a neve o per lavorare composti soffici e spumosi:

- uova
- albumi montati a neve
- panna montata
- budini
- glassa per torte
- alcuni tipi di torte & dolci ...

Velocità consigliata: 4 o 6, a seconda della consistenza dell'impasto/del composto



Gancio impastatore 7

Utilizzare il gancio impastatore per mescolare e impastare impasti lievitati:

- pane
- panini
- pasta brioche
- pasta frolla
- alcuni tipi di torte ...

Velocità consigliata: 1, 2 o 3 a seconda della consistenza dell'impasto/del composto



Frusta a foglia 8

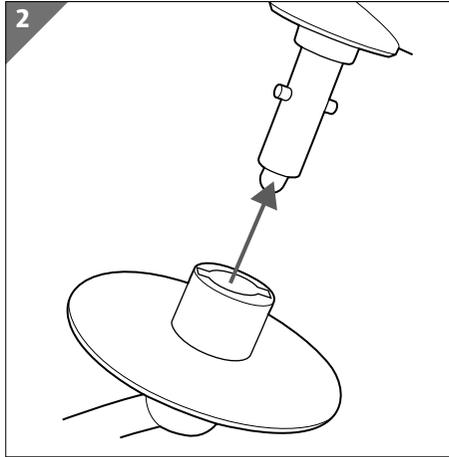
Utilizzare la frusta a foglia per lavorare impasti o composti di consistenza normale o compatta:

- torte
- composto per pancake
- dolci
- biscotti
- piccola pasticceria ...

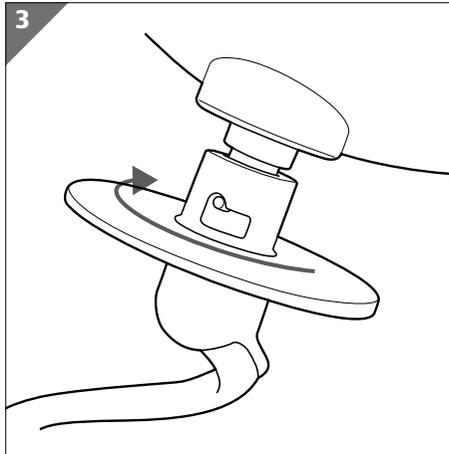
Velocità consigliata: 4, 5 o 6 a seconda della consistenza dell'impasto/del composto

- Posizionare il paraspruzzi sul braccio meccanico finché non si innesta. Impedisce che l'albero motore venga a contatto con l'impasto.

- Montare l'accessorio come illustrato:
- Inserire l'accessorio nel supporto nel braccio meccanico dal basso **1**.(vedere **fig. 2**).



- Spingere l'accessorio verso l'alto e ruotarlo in senso orario fino all'innesto. L'accessorio può essere inserito e ruotato correttamente solo se la sporgenza è inserita correttamente nella scanalatura di guida corrispondente(vedere **fig. 3**).



- Premere il pulsante di sblocco **2** e abbassare il braccio meccanico in posizione di lavoro.

Utilizzo della planetaria

La planetaria viene preparata come sopra descritto e la ciotola **5** è riempita con gli ingredienti. È possibile aggiungere **6** altri alimenti in un secondo momento attraverso l'apertura di riempimento sul paraspruzzi.

- Collegare l'apparecchio solo a una presa di corrente installata a regola d'arte. La tensione di rete deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici dell'apparecchio (vedere Pagina 22).
- Accertarsi che il braccio meccanico **1** sia innestato nella posizione di lavoro.
- Portare il regolatore di velocità **3** al numero di giri desiderato. Le impostazioni di velocità consigliate per i vari utilizzi sono elencate sopra.



Utilizzare il gancio impastatore **7** alla velocità **1, 2 o 3** per lavorare impasti dalla consistenza più compatta come pane, pasta frolla o pasta.

La frusta a foglia **8** può essere utilizzata per molti ingredienti, da impasti di consistenza corposa, come gli impasti per torte, a composti più leggeri, come per pancake. A seconda del tipo di utilizzo, usare la frusta a foglia con velocità **4, 5 o 6**.

Per montare panna, uova (intere, tuorli o albumi) o mescolare budini, utilizzare la frusta a filo **9** ad alta velocità (**4, 5 o 6**).

- Per movimenti a impulsi brevi, potenti e continui, ruotare il regolatore di velocità ripetutamente sulla posizione **P**.
- Dopo l'uso, ruotare il regolatore di velocità in posizione **0**.
- Estrarre la spina dalla presa.
- Dopo aver premuto il pulsante di sblocco **2** il braccio meccanico si solleva ed è possibile rimuovere l'accessorio dal supporto del braccio meccanico.
- Ruotare la ciotola in senso antiorario.
- Quando l'impasto è pronto, estrarlo dalla ciotola aiutandosi con una spatola.
- Rimuovere il paraspruzzi dal braccio meccanico.
- Pulire la ciotola, l'accessorio utilizzato e il paraspruzzi (vedere Pagina 20).

Suggerimenti pratici

Mescolare e impastare l'impasto

Utilizzare la frusta a foglia **8** o il gancio impastatore **7** per impastare.

- La miscela ottimale per un impasto si ottiene con 5 parti di farina e 3 parti di acqua. Riempire la ciotola **5** fino a 3/4.
- Nel riempire la ciotola, assicurarsi che non venga superata la quantità massima di farina di 1,5 kg.

Per mescolare utilizzare il gancio impastatore o la frusta a foglia.

- Quando si utilizza il gancio impastatore o la frusta a foglia, attivare la velocità 1 per almeno 30 secondi, passare successivamente alla velocità 2 per almeno altri 30 secondi e infine fino a 3 minuti alla velocità 3.
- Non tenere l'apparecchio in funzione per più di 4 minuti. Qualora fosse necessario più tempo, attendere 10 minuti con l'apparecchio spento, quindi riprendere l'uso.

Montare le uova

Per montare le uova (tuorli o albumi), utilizzare la frusta a filo **9**.

- Utilizzare le velocità 4, 5 o 6 e montare gli albumi continuamente per circa 4 minuti fino a raggiungere la consistenza ottimale.
- Non montare gli albumi di più di 12 uova alla volta.
- Non tenere l'apparecchio in funzione per più di 4 minuti. Qualora fosse necessario più tempo, attendere 10 minuti con l'apparecchio spento, quindi riprendere l'uso.

Panna montata

- Per montare la panna, utilizzare la frusta a filo.
- Usare panna fresca.
- Per la panna montata, utilizzare la velocità 4 o 6 e montare per 3-4 minuti.
- Fare attenzione a non riempire troppo la ciotola quando vi si versano latte fresco, panna o altri ingredienti.
- Non tenere l'apparecchio in funzione per più di 4 minuti. Qualora fosse necessario più tempo, attendere 10 minuti con l'apparecchio spento, quindi riprendere l'uso.

Miscelare frullati, cocktail o altri liquidi

Per miscelare frappè, cocktail o altri liquidi, utilizzare la frusta a filo.

- Mescolare gli ingredienti secondo la ricetta desiderata per circa 4 minuti ad una velocità da 1 a 6.
- Fare attenzione a non riempire eccessivamente la ciotola.
- Non tenere l'apparecchio in funzione per più di 4 minuti. Qualora fosse necessario più tempo, attendere 10 minuti con l'apparecchio spento, quindi riprendere l'uso.

Pulizia



Pericolo di scossa elettrica!

Per evitare il pericolo di scosse elettriche, non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi e non tenerlo sotto acqua corrente.

- Quando si pulisce l'apparecchio, scollegare la spina dalla presa elettrica.
- Per estrarre la spina dalla presa elettrica tirare sempre la spina, non il cavo di alimentazione.
- Non esporre l'apparecchio a spruzzi e gocce d'acqua.

AVVISO!

Possibili danni materiali!

L'apparecchio potrebbe subire danni a causa di utilizzo improprio.

- Per la pulizia degli accessori e dell'involucro non utilizzare detersivi oppure oggetti corrosivi o abrasivi in quanto potrebbero danneggiare le superfici dell'apparecchio.
- La protezione paraspruzzi non è resistente al calore. Non impostare la lavastoviglie a una temperatura superiore ai 50 °C.
 - Premere il pulsante di sblocco **2** del braccio meccanico **1** per sollevarlo.
 - Rimuovere l'accessorio ruotandolo in senso antiorario e tirandolo verso il basso.

- Pulire la ciotola **5**, l'accessorio utilizzato e il paraspruzzi **6** con un detergente per stoviglie delicato o in lavastoviglie e asciugare accuratamente i componenti prima di riutilizzarli.
- Pulire la superficie dell'apparecchio con un panno morbido e leggermente inumidito.
- Dopo aver pulito il braccio meccanico riportarlo in posizione abbassata.

Risoluzione dei problemi

Al momento della spedizione il prodotto è in condizioni perfette. Se nonostante ciò si dovesse riscontrare un problema, provare innanzitutto a risolverlo con l'ausilio della tabella seguente. In caso di malfunzionamento, si prega di contattare il nostro servizio clienti (vedere cap. "Informazioni relative al servizio di assistenza" a pagina 24).

Problema	Possibile causa	Risoluzione dei problemi
L'apparecchio non funziona.	La spina non è collegata a una presa elettrica.	Collegare l'apparecchio solo a una presa di corrente installata a regola d'arte. La tensione di rete deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici dell'apparecchio.
	L'apparecchio si è surriscaldato.	Lasciare raffreddare l'apparecchio a temperatura ambiente.

Conservazione/trasporto

- Quando non si utilizza l'apparecchio a lungo, staccare la spina e conservarlo in un luogo asciutto, al riparo da polvere e gelo e non esposto ai raggi solari diretti.
- Assicurarsi di tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Per evitare danni durante il trasporto, consigliamo di utilizzare l'imballaggio originale.

Smaltimento



IMBALLAGGIO

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



APPARECCHIO

Tutti gli apparecchi usati contrassegnati con il simbolo a lato non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita dell'apparecchio occorre smaltirlo correttamente.

In questo modo i materiali contenuti nell'apparecchio verranno riciclati e si ridurrà l'impatto ambientale.

Consegnare il vecchio apparecchio a un centro di raccolta per rifiuti elettronici o a un centro di riciclaggio.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.

Dati tecnici

Modello:	MD 18684
Tensione nominale:	220-240 V~50-60 Hz
Tipo di protezione:	II
Potenza nominale:	800 W
Ciotola:	5 litri
Max. capacità (farina):	1,5 kg

Dimensioni

Apparecchio con ciotola:	ca. 39 x 31,4 x 23 cm (L x A x P)
Apparecchio senza ciotola:	ca. 37,4 x 31,4 x 19,4 cm (L x A x P)
Peso netto con accessori:	4,55 kg
Peso netto senza accessori:	3,7 kg



Informazioni sulla conformità UE

MEDION AG dichiara che l'apparecchio è conforme ai requisiti basilari e alle altre disposizioni in materia:

- Direttiva EMC 2014/30/UE
- Direttiva Bassa tensione 2014/35/UE
- Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE

Informativa sulla protezione dei dati personali

Gentile cliente,

La informiamo che noi, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Germania, siamo responsabili del trattamento dei suoi dati personali.

In materia di protezione dei dati siamo supportati dal nostro responsabile aziendale del trattamento dati che può essere contattato all'indirizzo MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D - 45307 Essen, Germania; datenschutz@medion.com. Elaboriamo i suoi dati ai fini della gestione della garanzia e dei processi a essa collegati (ad es. riparazioni) e basiamo il trattamento dei suoi dati sul contratto di acquisto con noi stipulato.

Trasmetteremo i suoi dati ai fornitori di servizi di riparazione da noi incaricati ai fini della gestione della garanzia e dei relativi processi (ad es. riparazioni). Di norma, conserviamo i suoi dati personali per un periodo di tre anni al fine di rispettare i suoi diritti di garanzia previsti dalla legge.

Nei nostri confronti ha il diritto di ottenere informazioni sui dati personali di cui sopra, di ottenerne la rettifica e la cancellazione, di limitarne il trattamento, di opporsi al trattamento nonché il diritto alla portabilità dei dati.

I diritti di accesso e di cancellazione sono tuttavia soggetti a restrizioni ai sensi degli §§ 34 e 35 della Legge federale tedesca sulla protezione dei dati (Bundesdatenschutzgesetz, BDSG) (art. 23 GDPR). Sussiste inoltre il diritto di ricorso presso un'autorità di controllo competente per la protezione dei dati (art. 77 GDPR in combinato disposto con § 19 BDSG). Per MEDION AG si tratta dell'incaricato regionale per la protezione dei dati e la libertà d'informazione della Renania Settentrionale-Vestfalia: Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Il trattamento dei suoi dati è necessario ai fini della gestione della garanzia; senza i dati necessari non è possibile evadere la procedura di garanzia.

Informazioni relative al servizio di assistenza

Nel caso in cui il dispositivo non funzioni come desiderato o come previsto, per prima cosa contattare il nostro servizio clienti. Esistono diversi modi per mettersi in contatto con noi.

- In alternativa è possibile compilare il modulo di contatto disponibile alla pagina www.medion.com/contact.
- Il nostro team di assistenza è raggiungibile anche via telefonicamente.

Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-17.00	☎ 02 - 360 003 40
Indirizzo del servizio di assistenza	
Teleca Lab S.R.L. Medion c/o Via Daniele da Torricella, 42 42122 Reggio Emilia RE Italia	



Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza www.medionservice.com.

Lì sono disponibili anche driver e altri software per diversi dispositivi.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

Note legali

Copyright © 2021

Ultimo aggiornamento: 17.11.2021

Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene al distributore:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Germania

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate **garanzie dei produttori** o **centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet.

I software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.

Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo www.aldi-service.it.



Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.



IT

Produttore:

MEDION AG
AM ZEHNTHOF 77
45307 ESSEN
GERMANIA

ASSISTENZA POST-VENDITA

813306



IT

02 36000340

Tariffa locale



www.aldi-service.it

www.medion.it

MODELLO:

MD 18684

03/2022

3

**ANNI DI
GARANZIA**